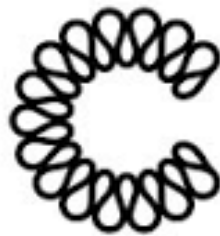




Η ΙΣΠΑΝΟΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΝΩΣΗ ΓΛΩΣΣΑΣ ΚΑΙ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ

σας προσκαλεί στην



IV CENTENARIO
DE LA MUERTE DE
CERVANTES

Εκδήλωση για τα 400 χρόνια από τον θάνατο του

Μιγκέλ ντε Θερβάντες

υπό την αιγίδα του Επίτιμου Προξενείου της Ισπανίας

στη Θεσσαλονίκη

και

με την ευγενική χορηγία και υποστήριξη του

Μουσείου Βυζαντινού Πολιτισμού Θεσσαλονίκης

την Τετάρτη, 11 Μαΐου 2016 στις 19.30

στο Αμφιθέατρο Μελίνα Μερκούρη

Μουσείο Βυζαντινού Πολιτισμού, Λεωφ. Στρατού 2, Θεσσαλονίκη

Τ' άρματα και τα γράμματα του δον Μιχαήλ Θερβάντες

Το 1615, Ο Miguel de Cervantes Saavedra κυκλοφορούσε το δεύτερο μέρος του *Δον Κιχώτη*, δηλαδή, ενός από τα σημαντικότερα μυθιστορήματα του Δυτικού Κόσμου. Ένα χρόνο αργότερα, τον Απρίλιο του 1616, άφηνε την τελευταία του πνοή· την ίδια μέρα, σύμφωνα με τον (ψευδή) θρύλο, κατά την οποία απεβίωσε και ο άλλος κορυφαίος συγγραφέας του λογοτεχνικού κανόνα, ο Γουίλιαμ Σέξπιρ. Ο *Δον Κιχώτης* αποτελεί ταυτόχρονα την απαρχή του σύγχρονου μυθιστορήματος και μια παρωδία των ιπποτικών μυθιστορημάτων, όπως την εμπνεύστηκε ο Cervantes, ως μια κωμική απεικόνιση της σύγκρουσης ανάμεσα στα υψηλά ιδανικά και την σκληρή πραγματικότητα της Ισπανίας της εποχής του. Ο Cervantes έζησε μια περιπετειώδη και γεμάτη από αντιξοότητες ζωή μοιρασμένη ανάμεσα σε πολεμικούς ηρωισμούς, συγγραφικές ανησυχίες και οικονομικά προβλήματα. Η κληρονομιά του συνεχίζει μέχρι και τις μέρες μας να παραμένει επίκαιρη και ζωντανή πηγή έμπνευσης και στην Ελλάδα.

Στην εκδήλωση θα παρουσιαστεί η ζωή και το έργο του μέσα από την γραφή του *Δον Κιχώτη*, με αφορμή την επέτειο των τεσσάρων αιώνων (1616-2016) από τον θάνατο του συγγραφέα του θησαυρού της λογοτεχνικής κληρονομιάς της ισπανικής γλώσσας, οι μεταφράσεις στα ελληνικά, η πρόσληψη του έργου του στην Ελλάδα και η πρωτοβουλία του ιστολογίου *Πλανόδιον - Ιστορίες Μπονσάι* και του λογοτεχνικού περιοδικού *Books' Journal* να διοργανώσουν διαγωνισμό μικροδιηγημάτων εμπνευσμένα από τον *Δον Κιχώτη*.

Παρουσιάζουν, συνομιλούν και διαβάζουν οι: Κωνσταντίνος Παλαιολόγος, αναπληρωτής Καθηγητής Εφαρμοσμένης Μεταφρασεολογίας του ΑΠΘ και μεταφραστής, Παναγιώτης Ξουπλίδης, υποψήφιος διδάκτορας Συγκριτικής Λογοτεχνίας του ΑΠΘ και διδάσκων ισπανικής γλώσσας και πολιτισμού και ο Οδυσσέας Βαγγελιάς, πτυχιούχος ισπανικής γλώσσας και πολιτισμού του ΕΑΠ και μεταπτυχιακός ερευνητής από το ΠΜΣ «Επιστήμες της Γλώσσας και του Πολιτισμού», κατεύθυνση «Μετάφραση, επικοινωνία και εκδοτικός χώρος» του Τμήματος Ιταλικής Γλώσσας και Φιλολογίας του ΑΠΘ.

Θα διαβαστούν αποσπάσματα από το έργο του Θερβάντες στα ισπανικά με παράλληλη μετάφραση.

Η εκδήλωση είναι ανοικτή για το κοινό.